

kobold

VK7
System



Informations générales sur le produit

FR • 27084-03 • 0823

Sommaire

1	Vue d'ensemble du produit	3
2	Utilisation conforme	5
2.1	Mode d'emploi détaillé	7
3	Risques et consignes de sécurité	7
4	Garantie	16
5	Service	16
6	Transport	16
6.1	Régler le mode transport	17
7	Recyclage	18
7.1	Recyclage de l'appareil	18
7.2	Recyclage de la batterie	18
7.3	Élimination des sacs aspirateur VK7	18
7.4	Recyclage de l'emballage	19
8	Spécifications techniques	19
9	Fabricant	22
10	Déclaration de conformité	22

1 Vue d'ensemble du produit



Vue d'ensemble Aspirateur sans fil Kobold VK7, brosses et accessoires

1 Aspirateur sans fil Kobold VK7

4 Brosse pivotante Kobold HD7

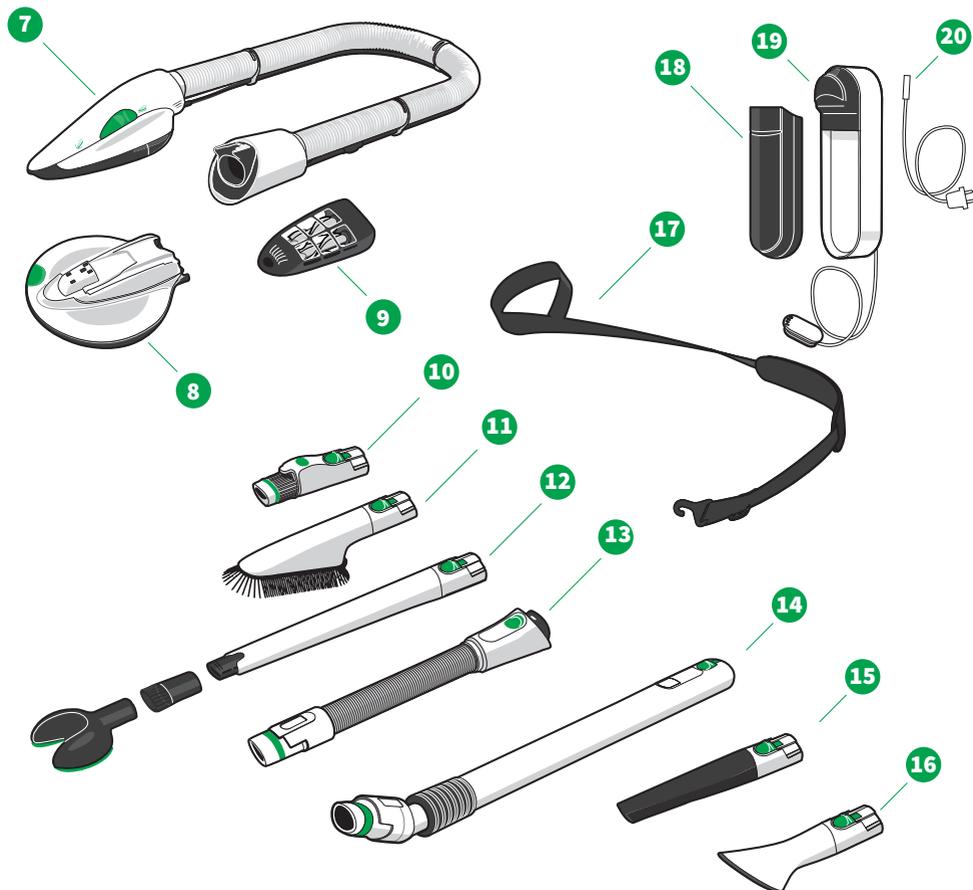
2 Brosseur automatique Kobold EB7

5 Chargeur secteur Kobold SC7

3 Brosse DuoSpeed Kobold SP7

6 Socle pour 2nde batterie Kobold CA7

Le type et le nombre d'accessoires fournis varient selon la composition du Kobold acheté. Vous pouvez acheter les accessoires en option. Les illustrations représentées dans ce mode d'emploi ont pour but de visualiser l'ensemble des fonctions de l'appareil et ses accessoires. Les détails et proportions des illustrations sont susceptibles de varier par rapport au produit réel. Les illustrations de fiches électriques sont proposées à titre d'exemple. Le produit réel est susceptible de varier selon le pays.



Vue d'ensemble Aspirateur sans fil Kobold VK7, brosses et accessoires

7 Brosseur textiles Kobold PB7	14 Rallonge télescopique Kobold TR7
8 Embout fraîcheur literie Kobold MP7	15 Embout voiture Kobold CD7
9 Embout d'aspiration literie Kobold MR7	16 Embout textiles Kobold TD7
10 Adaptateur Kobold AD7 accessoires VK7 vers VB100	17 Bretelle Kobold SG7
11 Plumeau Kobold FD7	18 Batterie amovible Kobold BY7
12 Passe-partout Kobold VD7	19 Chargeur mural 2 batteries Kobold PC7
13 Flexible accordéon Kobold SB7	20 Cordon de charge Kobold pour Chargeur mural 2 batteries Kobold PC7

2 Utilisation conforme

Conservez ce document en vue d'une utilisation ultérieure. Il constitue un élément important de l'appareil et doit être joint au produit si vous le cédez à d'autres personnes.

L'appareil et ses accessoires ne doivent être utilisés que pour l'application pour laquelle ils ont été prévus afin d'éviter tout danger pour l'utilisateur ou des tiers, ainsi que tout endommagement de l'appareil et d'autres biens.

L'appareil n'est pas destiné à être utilisé, nettoyé ou entretenu par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants à partir de 8 ans) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes, ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité, ou qu'elles aient été formées à l'utilisation de l'appareil par une telle personne et aient compris les risques pouvant en résulter.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ou les dispositifs de charge (y compris le câble et la fiche de charge).

Le nettoyage et l'entretien d'usage ne doivent pas être effectués par des enfants de 8 ans et plus sans surveillance.

Une utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles l'appareil a été prévu n'est pas autorisée. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages pouvant en résulter. En cas de modifications techniques effectuées sur le produit, tout droit à garantie/droit découlant du constat d'un vice devient caduc. L'obligation d'indemniser du fabricant découlant de sa responsabilité du fait des produits et/ou du revendeur pour vices matériels est exclue en cas de modifications techniques du produit.

Pour tout travail effectué sur l'appareil, l'ensemble des documents associés ainsi que les affichages de l'appareil doivent être observés. Le fabricant ne répond pas des dommages pouvant découler d'une utilisation non conforme de l'appareil.

L'appareil est conforme aux dispositions de sécurité du pays dans lequel il est distribué par une organisation Vorwerk agréée. Le respect des normes de sécurité locales d'un autre pays ne peut pas être garanti si l'appareil est utilisé dans un autre pays que celui de vente. C'est pourquoi Vorwerk décline toute responsabilité pour les risques de sécurité encourus de ce fait par l'utilisateur.

Aspirateur sans fil Kobold VK7

L'Aspirateur sans fil Kobold VK7 est exclusivement destiné à l'élimination de la poussière dans le secteur domestique et ne convient que pour une utilisation à l'intérieur. Il convient notamment aussi à l'utilisation pour des applications domestiques typiques, dans les magasins, les bureaux et environnements de travail similaires, dans des exploitations agricoles, par des clients dans des hôtels, des

motels, des chambres d'hôtes et d'autres environnements résidentiels similaires. L'Aspirateur sans fil Kobold VK7 ne doit être utilisé qu'avec des brosses et accessoires Kobold adaptés.

- Brosseur automatique Kobold EB7** Utilisez votre Brosseur automatique Kobold EB7 exclusivement pour le nettoyage des sols durs et tapis dans le secteur domestique. Le Brosseur automatique Kobold EB7 doit être utilisé exclusivement en association avec un Aspirateur sans fil Kobold VK7. Le Brosseur automatique Kobold EB7 convient pour l'utilisation sur différents types de sol. Ne nettoyez en aucun cas les types de tapis et de revêtements suivants avec le Brosseur automatique : fourrure, Flokati, sols en liège non vitrifiés, sols en bois tendre non vitrifiés, granite belge, sols en pierres naturelles sensibles, sols en béton brut (p.ex. béton lavé).
- Brosse DuoSpeed Kobold SP7** Utilisez votre Brosse DuoSpeed Kobold SP7 exclusivement pour le nettoyage des sols durs dans le secteur domestique. La Brosse DuoSpeed Kobold SP7 doit être utilisée exclusivement en association avec un Aspirateur sans fil Kobold VK7. Elle est destinée à l'entretien de différents types de sols durs.
- Elle convient pour une utilisation sur les sols qui, conformément aux indications du fabricant, peuvent être nettoyés par voie humide. Ne procédez en aucun cas à un nettoyage humide des revêtements suivants : sols en liège non traités, sols carrelés non traités, sols en bois tendre non traités.
- Brosse pivotante Kobold HD7** Utilisez votre Brosse pivotante Kobold HD7 exclusivement pour le nettoyage des sols durs dans le secteur domestique. La Brosse pivotante Kobold HD7 doit être utilisée exclusivement en association avec un Aspirateur sans fil Kobold VK7. Elle convient uniquement pour une utilisation sur les types de sols durs indiqués au tableau Aptitude des brosses selon les types de sol.
- Brosseur textiles Kobold PB7** Utilisez votre Brosseur textiles Kobold PB7 exclusivement pour le nettoyage dans le secteur domestique. Le Brosseur textiles Kobold PB7 doit être utilisé exclusivement en association avec un Aspirateur sans fil Kobold VK7. Il est uniquement destiné à l'entretien des meubles capitonnés.
- Kit pressing literie Kobold MP7/MR7** Le kit pressing literie Kobold MP7/MR7 doit être utilisé exclusivement en association avec un Aspirateur sans fil Kobold VK7 et le Brosseur textiles Kobold PB7. Il est uniquement destiné à l'entretien des matelas. Il ne convient pas pour les meubles capitonnés.
- Accessoires Kobold** Le Flexible accordéon Kobold SB7, le Plumeau Kobold FD7, le Passe-partout Kobold VD7, la Rallonge télescopique Kobold TR7, l'Embout voiture Kobold CD7, l'Embout textiles Kobold TD7 ainsi que la Bretelle Kobold SG7 et l'Adaptateur Kobold AD7 accessoires VB100 vers VK7 ne doivent être utilisés qu'avec l'Aspirateur sans fil Kobold VK7. Les accessoires sont adaptés à différents types de nettoyage des

hauteurs. La bretelle est destinée aux adultes uniquement. Pour tous les nettoyages en hauteur, l'Aspirateur sans fil doit être tenu ou déposé en toute sécurité.

Chargeur mural 2 batteries Kobold PC7

Le Chargeur mural 2 batteries Kobold PC7 doit exclusivement être utilisé avec le Système Kobold VK7. Le Chargeur mural 2 batteries Kobold PC7 est destiné à charger l'Aspirateur sans fil Kobold VK7 et une autre batterie Kobold VK7. Le Chargeur mural 2 batteries Kobold PC7 ne doit pas être entreposé ou utilisé en plein air. Il doit être conservé à l'abri de l'humidité.

Chargeur secteur Kobold SC7

Le Chargeur secteur Kobold SC7 doit être exclusivement utilisé avec le Système Kobold VK7. Le Chargeur secteur Kobold SC7 est destiné à charger l'Aspirateur sans fil Kobold VK7. Le Socle pour 2^{de} batterie Kobold CA7 vous permet de charger une batterie séparée. Le Chargeur secteur Kobold SC7 ne doit pas être entreposé ou utilisé en plein air. Il doit être conservé à l'abri de l'humidité.

2.1 Mode d'emploi détaillé

Vous trouverez un mode d'emploi détaillé sous



www.vorwerk.com/user-manual-Kobold-VK7

3 Risques et consignes de sécurité

La sécurité optimale est le critère commun à tous les produits Vorwerk. Néanmoins, la sécurité du produit ne peut être assurée que si vous utilisez l'appareil conformément à sa destination et que vous observez les avertissements.



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

Toute utilisation non conforme de l'appareil peut entraîner une électrocution.

- N'introduisez jamais d'objets pointus dans les contacts électriques.
- Ne modifiez pas les contacts électriques.

Risque d'incendie ou d'électrocution !

Une réparation de l'appareil et son chargeur ou son dispositif de charge non effectuée dans les règles de l'art peut entraîner un incendie ou une électrocution.

- N'effectuez jamais de travaux de réparation par vous-même sur votre appareil.
- Les réparations sur les appareils électriques doivent être effectuées uniquement par le Service de la Relation Client ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter toute mise en danger.
- Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces de rechange d'origine afin d'éviter tout danger.
- En cas d'endommagement de l'appareil, contactez le Service de la Relation Client Vorwerk.
- Branchez le chargeur ou le dispositif de charge uniquement sur une prise installée dans les règles de l'art par un spécialiste.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer vous-même le chargeur. Le chargeur contient des pièces conductrices de tension et ne permet aucune maintenance.

Risque d'électrocution !

Tout nettoyage effectué sur le dispositif de charge branché sur une prise de courant peut entraîner une électrocution.

- Avant tout nettoyage, débranchez le chargeur ou le cordon d'alimentation du dispositif de charge de la prise de courant.

Risque d'incendie ou d'électrocution !

Si vous passez avec votre appareil sur des câbles non fixés, cela peut entraîner un incendie ou une électrocution en cas de contact.

- Ne passez jamais avec votre appareil sur des câbles se trouvant au sol.

Risque d'électrocution !

Le cordon d'alimentation risque d'être endommagé par des efforts de traction.

- Ne débranchez jamais la prise de l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation, mais retirez la fiche électrique de la prise.
- Ne portez jamais les dispositifs de charge par le cordon d'alimentation.

Risque d'électrocution !

Lorsque les pièces conductrices entrent en contact avec de l'eau, vous risquez de vous électrocuter.

- Ne nettoyez jamais le chargeur ni le dispositif de charge à l'eau, ni avec des produits de nettoyage liquides ou un chiffon humide.
- N'utilisez pas le chargeur ou le dispositif de charge dans un environnement humide.
- Ne plongez jamais le chargeur ni le dispositif de charge dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne versez jamais d'eau sur le chargeur et le dispositif de charge.
- Ne passez pas le chargeur ou le dispositif de charge sous l'eau courante.
- Ne manipulez pas le chargeur et le dispositif de charge avec les mains mouillées.

Risque d'explosion !

Une manipulation incorrecte de la batterie ou de l'appareil peut provoquer une explosion.

- Utilisez uniquement des batteries d'origine Vorwerk adaptées à votre appareil.
- N'essayez jamais d'ouvrir, de réparer ou de modifier la batterie. Les batteries défectueuses doivent être remplacées par des batteries neuves d'origine Vorwerk.
- N'utilisez plus la batterie si elle est endommagée.

Risque d'explosion !

L'utilisation non conforme de produits de nettoyage dans le DuoSpeed SP7 peut entraîner des réactions dangereuses.

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage à base d'huile, irritants, solvants, chlorés ou étant inflammables.
- Ne les versez pas dans le réservoir du DuoSpeed SP7.
- Ne mélangez jamais différents produits de nettoyage et de soin.

Risque d'explosion ou d'incendie !	<p>L'appareil risque de prendre feu s'il est exposé à une source de chaleur, si l'alimentation secteur est recouverte ou si l'appareil est utilisé pour une application autre que celle pour laquelle il a été prévu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'appareil et tous ses accessoires (en particulier la batterie) ne peuvent jamais être exposés au feu ni être chauffés par une source de chaleur externe. • N'utilisez jamais l'appareil et les accessoires (en particulier la batterie) lorsqu'ils sont tombés et présentent des dommages visibles ou des dysfonctionnements. • Ne court-circuitez en aucun cas la batterie, par exemple en plaçant des objets métalliques contre les bornes de la batterie. • Veillez à ce que l'alimentation secteur ne soit pas recouverte.
Risque d'explosion ou d'incendie !	<p>Le chargement de batteries non rechargeables peut provoquer un incendie ou une explosion !</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilisez uniquement la batterie d'origine Vorwerk adaptée à votre appareil.
Risque d'explosion ou d'incendie !	<p>La pénétration de substances brûlantes ou légèrement inflammables dans l'appareil peut entraîner un incendie ou une explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'aspirez pas de cendres brûlantes, ni de mégots incandescents. • N'aspirez pas de substances explosives ou légèrement inflammables.
Risque d'incendie !	<p>La pénétration d'eau dans la batterie peut provoquer un incendie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne nettoyez jamais la batterie à l'eau, avec des produits de nettoyage liquides ou un chiffon humide. • Tenez la batterie à l'écart de l'eau ou de tout autre liquide.
Risque d'incendie !	<p>L'Aspirateur sans fil Kobold et ses accessoires ne sont pas compatibles avec les aspirateurs électriques de Vorwerk et leurs accessoires.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'essayez jamais d'utiliser l'aspirateur sans fil ou ses accessoires avec les séries d'aspirateurs électriques et leurs accessoires électriques.
Risque d'incendie !	<p>Un gros encrassement sur les contacts peut être conducteur et entraîner un court-circuit. Le court-circuit peut provoquer un incendie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Débranchez le chargeur secteur de la prise et nettoyez la fiche de charge avec un chiffon sec ou, si nécessaire, légèrement humide.

Risque d'incendie !

Un déclenchement ou une activation involontaire de l'appareil ou de la batterie pendant le transport peut entraîner un dégagement de chaleur, voire un incendie.

- Suivez les instructions figurant dans ce manuel pour garantir un transport en toute sécurité.

Risque s'asphyxie !

De petites pièces peuvent pénétrer dans les voies respiratoires et entraîner une asphyxie.

- Assurez-vous régulièrement que la couture de la languette verte des lingettes de la brosse DuoSpeed SP7 est en bon état et remplacez la lingette si la couture verte lâche.
- Tenez les petites pièces telles que les pastilles parfumées hors de portée des enfants.



ATTENTION

Risque de brûlure !

Si de l'eau pénètre dans la prise de charge, elle peut chauffer.

- Ne nettoyez jamais la prise de charge à l'eau, avec des produits de nettoyage liquides ou un chiffon humide.

Risque de blessure par sous-pression !

L'aspiration de la peau ou des cheveux peut entraîner des blessures.

- Ne passez jamais l'aspirateur sur une partie du corps ou sur les cheveux.
- Ne passez pas l'aspirateur à proximité d'enfants ou d'animaux domestiques.

Risque de blessure par des pièces en mouvement !

Vous pouvez vous blesser dû aux pièces en mouvement (p.ex. brosses rotatives ou support de lingette vibrant).

- Éteignez toujours l'appareil avant de réaliser des travaux de changement d'accessoires, de nettoyage ou d'entretien.
- Détachez les brosses de l'appareil avant d'entreprendre des travaux de changement d'accessoires, de nettoyage ou d'entretien.
- Tenez-vous à distance des pièces en mouvement.
- Ne mettez jamais les mains dans les pièces en mouvement.
- N'utilisez pas le Brosseur textiles sans embout.
- Ne retirez pas les embouts pour le nettoyage des matelas lorsque le Brosseur textiles est en marche.

Danger dû au contact avec des substances dangereuses !

Une fuite d'électrolyte des batteries ou des piles peut entraîner des blessures.

- Ne touchez pas l'électrolyte et les résidus d'électrolyte, p. ex. sur des piles ou des batteries qui ont fui, sans protection cutanée et oculaire.
- L'électrolyte qui s'est écoulé ne doit pas entrer en contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- En cas de contact accidentel, lavez-vous les mains et rincez immédiatement et abondamment les yeux ou les muqueuses à l'eau claire.
- Tenez-vous à l'écart des vapeurs d'électrolyte qui s'échappent et assurez une bonne ventilation.
- Si les symptômes persistent ou si l'électrolyte est entré en contact avec les yeux ou les muqueuses, consultez un médecin.
- Lavez immédiatement et soigneusement les vêtements et les textiles qui ont été en contact avec de l'électrolyte qui s'est écoulé ou des résidus d'électrolyte ou jetez-les.
- L'électrolyte qui s'est écoulé, les résidus d'électrolyte ainsi que les batteries ou les piles qui ont fui sont inflammables. Tenez-les éloignés du feu et de la chaleur.

Risque de blessure due à la propulsion des objets aspirés !

Des objets aspirés propulsés risquent de vous blesser.

- Évitez de poser brutalement la brosse sur des objets lâches (p. ex. des débris de verre), notamment à hauteur des yeux.
- Évitez de passer à proximité d'objets lâches (p. ex. débris de verre) avec la brosse.
- Éteignez la brosse avant de la soulever.
- N'utilisez pas la brosse DuoSpeed SP7 à hauteur de vos yeux (p. ex. dans des escaliers ou sur des estrades).



REMARQUE

Risque d'endommagement dû à une utilisation non conforme !

L'utilisation non conforme risque d'endommager votre appareil.

- Pendant l'utilisation, ne bloquez en aucun cas les ouvertures de ventilation. Veillez à ce que l'appareil soit exempt de saletés qui entravent l'écoulement d'air.

Risque d'endommagement dû à une utilisation non conforme !

L'utilisation non conforme des dispositifs de charge risque d'endommager l'appareil.

- Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement le chargeur secteur ou le dispositif de charge, cordon d'alimentation inclus, d'origine Vorwerk, prévus pour ce produit.
- Utilisez le chargeur secteur ou le dispositif de charge exclusivement avec la tension alternative et la fréquence du réseau indiquées sur la plaque signalétique.

Risque d'endommagement dû à une utilisation non conforme !

L'utilisation non conforme risque d'endommager votre appareil.

- Pendant l'utilisation, ne bloquez en aucun cas les ouvertures de ventilation. Veillez à ce que l'appareil soit exempt de saletés qui entravent l'écoulement d'air.

Risque d'endommagement de la batterie !

La chaleur ou le froid extrêmes réduisent la durée de vie et/ou peuvent endommager les batteries.

- N'exposez l'appareil ni au feu, ni à la chaleur, ni au rayonnement solaire direct, ni à des températures excessives
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur (cuisinière, radiateur ou élément chauffant chaud).
- Observez les températures ambiantes indiquées dans les spécifications techniques pour le rangement et l'utilisation.

Risque d'endommagement dû à un nettoyage incorrect !

Un nettoyage incorrect peut endommager l'appareil.

- Ne nettoyez jamais votre appareil à l'eau, avec des produits de nettoyage liquides ou un chiffon humide.
- Ne procédez jamais à un nettoyage humide de la brosse ronde. Si nécessaire, utilisez un chiffon sec ou légèrement humidifié. La brosse ronde n'est ni lavable en lave-vaisselle, ni étanche à l'eau.
- N'utilisez pas d'éponges grattantes, d'agents abrasifs ou de liquides agressifs, par exemple de l'essence ou de l'acétone, pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas de désinfectants pour nettoyer l'appareil.

Risque d'endommagement dû à une utilisation non conforme !

La présence d'humidité dans le compartiment du filtre risque d'endommager l'appareil.

- Si le compartiment du filtre est humide, faites-le sécher avant toute nouvelle utilisation.
- Remplacez le sac aspirateur VK7 et séchez le filtre de protection du moteur.

Risque d'endommagement dû à une utilisation non conforme !

Un filtre de protection du moteur qui n'est pas séché correctement peut entraîner des dommages.

- Laissez sécher un filtre de protection du moteur humide dans un endroit chaud pendant 24 heures avant de le remettre en place.

Risque d'endommagement dû à une utilisation non conforme !

L'utilisation non conforme de l'appareil peut endommager le sol.

- Évitez d'utiliser les brosses électriques trop longtemps au même endroit.
- Pour éviter tout endommagement du sol, ne nettoyez les sols durs et les moquettes fragiles avec le Brosseur automatique qu'à faible vitesse de rotation des brosses rondes ou en désactivant les brosses rondes.
- Ne déplacez pas le Brosseur automatique en direction transversale sur le sol. Cela peut entraîner des marques irréversibles sur le sol.
- Évitez d'aspirer des tapis/franges ou désactivez les brosses rondes.
- Respectez les consignes de nettoyage et d'entretien du fabricant de votre sol.

Domage matériel dû à une conservation incorrecte !

La présence permanente d'humidité sur et à l'intérieur du DuoSpeed SP7 risque de l'endommager.

- Lors du rangement du DuoSpeed SP7, ne laissez jamais de lingette humide à l'intérieur.
- Ne laissez jamais de liquide résiduel dans le réservoir avant de ranger l'appareil.
- Videz complètement le réservoir après chaque utilisation.

Domage matériel dû à des produits de nettoyage inappropriés !

L'utilisation non conforme de produits de nettoyage lors de l'utilisation du DuoSpeed SP7 peut entraîner des dommages.

- Utilisez exclusivement des produits de nettoyage d'origine Kobold.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage acides (p. ex. vinaigre) et alcalins (p. ex. eau de javel).

Risque d'endommagement du sol dû à des objets tranchants !

Des particules tranchantes se trouvant sous la lingette microfibras du DuoSpeed SP7 peuvent endommager le sol.

- Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous qu'aucun caillou, aucune granule (p. ex. de la litière pour chat) ni aucun autre objet pointu ou tranchant ne se trouve sous la lingette microfibras.

Risque d'endommagement dû à une utilisation non conforme !

Des produits de nettoyage de tapis inappropriés peuvent endommager l'appareil.

- Pour nettoyer les tapis, utilisez exclusivement la poudre Kobosan pour tapis et ne passez l'aspirateur que lorsqu'ils soient complètement secs.

Risque d'endommagement du sol !

L'utilisation non conforme de la brosse DuoSpeed SP7 peut endommager le sol.

- N'utilisez jamais la brosse DuoSpeed SP7 sans lingette.
- Ne nettoyez jamais plus de 10 secondes au même endroit.
- Ne laissez jamais la brosse DuoSpeed SP7 reposer au même endroit pendant plus de 30 secondes avec une lingette humide car cela risquerait d'endommager le sol s'il est fragile.
- N'humidifiez jamais la lingette manuellement, sous quelque forme que ce soit. La lingette ne peut être humidifiée qu'à l'aide de la brosse DuoSpeed SP7, car sinon, elle peut devenir trop humide.
- Dans le cas de sols fragiles (p.ex. des sols qui ne sont pas vitrifiés à long terme comme le liège ou parquet huilé, grès huilé et enduit), testez l'appareil au préalable sur un endroit discret afin de prévenir tout endommagement du sol.
- Sur des sols particulièrement sensibles à l'humidité, essuyez une nouvelle fois avec une lingette parquet ou dépoussiérage à sec et l'aspirateur, si le sol est trop humide.
- Si la brosse DuoSpeed SP7 s'accroche ou se coince à des objets, éteignez immédiatement l'appareil afin d'éviter tout endommagement.

Signification des symboles de sécurité



Avertissement avec indication de la gravité du danger



Indication d'un dommage matériel



Pour des raisons fonctionnelles, l'appareil dispose d'une prise de terre



Appareil de classe de protection II



Pour utilisation dans des locaux intérieurs exclusivement



Avant le chargement, lire le mode d'emploi



Pour charger la batterie ou l'appareil, n'utilisez que l'unité d'alimentation amovible (chargeur ou dispositif de charge) fournie avec cet appareil.

4 Garantie

Pour tout appel de garantie, nous vous prions de vous référer à votre bon de commande ou contrat d'achat.

5 Service

Service en France

Notre Service de la Relation Client Vorwerk est à votre disposition :

Par téléphone : +33 2 518 547 47

www.vorwerk-kobold.fr

Par e-mail : serviceclient@vorwerk.fr

Service en Suisse

Les collaborateurs de notre service client sont à votre disposition :

info@vorwerk-schweiz.ch

repairs@vorwerk-schweiz.ch

Numéro téléphone : +41 41 422 10 08

6 Transport

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie !

Un déclenchement ou une activation involontaire de l'appareil ou de la batterie pendant le transport peut entraîner un dégagement de chaleur, voire un incendie.

- Suivez les instructions figurant dans ce manuel pour garantir un transport en toute sécurité.

Les batteries au lithium-ion contenues sont soumises aux exigences de la législation sur les marchandises dangereuses. Vous pouvez transporter les batteries sur la route (p.ex. dans votre véhicule) sans autres contraintes. Vous trouverez des informations sur la batterie, le nombre de cellules et leur énergie, sur la plaque signalétique de celle-ci.

L'appareil est livré en mode transport et est donc protégé contre toute remise en marche. Il peut ainsi être expédié en toute sécurité dans son carton d'origine sans que la batterie soit démontée. Respectez tout de même les points 1, 5 et 6. Si vous avez mis l'appareil en marche, le mode transport est désactivé.

En cas d'expédition par un tiers (p.ex. transport aérien ou transporteur), vous devez respecter des exigences particulières en matière d'emballage et de marquage.

1. N'expédiez les batteries que si leur boîtier n'est pas endommagé. Si vous avez des doutes sur l'intégrité de la batterie, ne l'expédiez pas. En cas de doute, faites appel à un expert en matières dangereuses.
2. En cas d'expédition par voie aérienne, la batterie ne doit pas être chargée à plus de 30 %.
3. Si possible, mettez la batterie en **mode transport** [▶ 17] à l'aide de l'Aspirateur sans fil, car elle ne doit pas s'allumer pendant le transport.
4. Si cela n'est pas possible, retirez la batterie, isolez les contacts ouverts avec du ruban adhésif et emballez la batterie séparément de l'appareil de manière à ce qu'elle ne bouge pas dans l'emballage. Pour recevoir un emballage d'origine approprié, adressez-vous au Service de la Relation Client.
5. Dans tous les cas, renseignez-vous auprès de votre service de livraison pour savoir comment emballer et étiqueter le colis. Cela dépend si la batterie est expédiée seule ou avec l'appareil et si le colis doit être transporté par avion.
6. Observez également les éventuelles autres réglementations nationales et internationales en la matière.

6.1 Régler le mode transport

Pour transporter votre Aspirateur sans fil, mettez-le au préalable en mode transport. Vous l'empêchez ainsi de s'allumer par inadvertance.

Vous ne pouvez expédier l'Aspirateur sans fil avec la batterie en place que si celle-ci est en mode transport.

1. Assurez-vous que l'Aspirateur sans fil n'est pas branché sur le chargeur et qu'il est éteint.
2. Appuyez simultanément sur la touche marche/arrêt et une des deux touches +/- pendant 2 secondes, jusqu'à ce que le niveau de charge de la batterie soit affiché sur l'écran.
3. Appuyez simultanément sur les touches marche/arrêt et Boost pendant 6 secondes, jusqu'à ce que tous les éléments de l'écran s'allument.



- Après 1 seconde au maximum appuyez à **nouveau** simultanément sur les touches marche/arrêt et Boost pendant 6 secondes, jusqu'à ce que tous les éléments de l'écran clignotent.
- Après 1 seconde au maximum appuyez à nouveau simultanément sur les touches marche/arrêt et Boost pendant 6 secondes, jusqu'à ce qu'un JL inversé s'affiche.
⇒ *La batterie est désormais en mode transport et peut être expédiée.*

Vous pouvez désactiver le mode transport en chargeant l'Aspirateur sans fil.

7 Recyclage

7.1 Recyclage de l'appareil



Signification du symbole :

Il est interdit au propriétaire d'un appareil électrique ou électronique de jeter celui-ci ou ses composants et accessoires électriques/électroniques avec les ordures ménagères. Vous pouvez déposer votre appareil électrique usagé gratuitement dans un point de collecte communal.



7.2 Recyclage de la batterie

La batterie au lithium-ion contient des substances potentiellement dangereuses pour l'environnement. La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier. Ne recyclez que des batteries totalement déchargées. Les contacts de la batterie ne doivent en aucun cas entrer en contact avec du métal et doivent être isolés à l'aide de bandes adhésives avant le recyclage.



Le symbole de la poubelle barrée d'une croix, figurant sur une pile ou une batterie, indique que la pile/la batterie ne peut pas être éliminée avec les ordures ménagères.

La collecte sélective des piles et batteries usagées vise à permettre leur recyclage approprié et à éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

Les piles et les batteries ne peuvent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de retourner toutes les piles et batteries usagées.

7.3 Élimination des sacs aspirateur VK7

Éliminez les sacs aspirateur VK7 avec les déchets non recyclables.

7.4 Recyclage de l'emballage

L'emballage constitue un élément important de notre produit : Il empêche nos appareils d'être endommagés lors du transport et réduit le risque de panne des appareils. C'est pourquoi nous ne pouvons nous passer de l'emballage. L'emballage d'origine constitue la protection la plus sûre contre les endommagements liés au transport au cas où vous renverriez votre appareil au Service de la Relation Client.

Si vous souhaitez vous débarrasser de l'emballage, utilisez les points de collecte régionaux tels que les conteneurs à papier et la poubelle pour les matières recyclables.

8 Spécifications techniques

Aspirateur sans fil Kobold VK7

Symboles de sécurité



Coques	matière plastique thermoformée recyclable de haute qualité			
Moteur	moteur BLDC sans entretien, avec 95 000 tr/min max.			
Puissance nominale	400 W en mode Boost			
Tension	28,8 V ou 29,6 V (en fonction du type de cellule)			
Tension d'entrée du chargeur secteur	Courant alternatif 220–240 V, 50/60 Hz (changement automatique)			
Sous-pression max.	sous-pression max. 112 hPA (niveau 4 - 89 000 tr/min)			
Débit volumique max.	débit volumique max. 27 l/s (sac aspirateur vide sans brosse) (niveau 4 - 89 000 tr/min.)			
Volume du sac aspirateur VK7	0,8 l/s			
Poids	2,3 kg (Aspirateur sans fil sans brosse)			
Dimensions	Hauteur : env. 22 cm (env. 21 cm, si la poignée rotative est fermée) Largeur : env. 14 cm Longueur : env. 55 cm (env. 93 cm, si la poignée rotative est ouverte)			
Émission sonore	77 dB (A) re 1 pW (pour l'Aspirateur sans fil Kobold VK7 avec Brosseur automatique Kobold EB7 sur tapis)			
Batterie	Batterie au lithium-ion rechargeable Code de désignation : Battery Pack ...			
Temps de chargement de la batterie	env. 2 heures			
Température ambiante admissible	5 – 35 °C			
Connectivité	2,4 GHz	2400 - 2483,5 MHz	< 10 dBm	Bluetooth® 5.1 Low Energy

Aspirateur sans fil Kobold VK7

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées et la propriété de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces noms/logos est concédée sous licence à Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG.

Chargeur secteur Kobold SC7

Nom ou marque de commerce du fabricant, numéro d'immatriculation dans le registre du commerce et adresse Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG
HRB 7852
Mühlenweg 17-37
D - 42270 Wuppertal

Code de désignation SC7 ...

Tension d'entrée 220 -240 VAC

Fréquence du courant alternatif d'entrée 50/60 Hz (changement automatique)

Tension de sortie 37 VDC

Courant de sortie 1,3 A

Puissance de sortie 48,1 W

Efficacité moyenne en fonctionnement > 87,77 %

Efficacité à faible charge (10 %) > 78 %

Puissance absorbée hors charge < 100 mW

Symboles de sécurité



Chargeur mural 2 batteries Kobold PC7

Nom ou marque de commerce du fabricant, numéro d'immatriculation dans le registre du commerce et adresse Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG
HRB 7852
Mühlenweg 17-37
D - 42270 Wuppertal

Code de désignation PC7

Tension d'entrée 220 -240 VAC

Fréquence du courant alternatif d'entrée 50/60 Hz (changement automatique)

Tension de sortie 37 VDC

Courant de sortie 1,3 A

Puissance de sortie 48,1 W

Efficacité moyenne en fonctionnement > 87,77 %

Chargeur mural 2 batteries Kobold PC7

Efficacité à faible charge > 75 %
(10 %)

Puissance absorbée hors charge 0 W

Symboles de sécurité



Brosseur automatique Kobold EB7

Symboles de sécurité



Coques matière plastique thermoformée recyclable de haute qualité

Moteur moteur BLDC sans entretien, avec environ 9 400 tr/min

Puissance nominale 80 W

Tension 28,8 V

Poids env. 1,65 kg

Brosses rondes 2 brosses rotatives amovibles

Largeur de travail env. 25 cm

Vitesse brosse ronde 4 700 tr/min ou 1 550 tr/min ou 0 tr/min

Dimensions env. 25 cm x 44 cm x 8 cm

Émission sonore 77 dB(A) re 1 pW (pour l'Aspirateur sans fil Kobold VK7 sur tapis)
80 dB(A) re 1 pW (pour l'Aspirateur sans fil Kobold VK7 sur sol dur)

Brosse DuoSpeed Kobold SP7

Symboles de sécurité



Coques matière plastique recyclable de haute qualité

Moteur moteur DC sans brosse, sans entretien

Puissance nominale 55 W

Tension 28,8 V

Poids env. 3,5 kg (sans lingette, réservoir vide)

Dimensions Hauteur : env. 10 cm (avec articulation à plat)
Largeur : env. 32 cm
Longueur : env. 38 cm (avec articulation à plat)

Capacité du réservoir env. 300 ml

Émission sonore 76 dB(A) re 1 pW (pour l'Aspirateur sans fil Kobold VK7 sur sol dur)

Brosse pivotante Kobold HD7

Poids env. 950 g

Largeur de brosse max. env. 270 mm

Hauteur de brosse (avec articulation à plat) env. 75 mm

Émission sonore 78 dB(A) re 1pW (avec l'Aspirateur sans fil Kobold VK7 sur sol dur)

Brosseur textiles Kobold PB7 avec Embout fraîcheur literie Kobold MP7 et Embout d'aspiration literie Kobold MR7.

Symboles de sécurité



Coques	matière plastique de haute qualité recyclable, avec tête d'aspiration amovible en polyamide incassable
Moteur	moteur DC sans entretien avec transmission directe
Mécanique des brosses	2 brosses rondes contrarotatives à env. 4000 tr/min, à paliers sans entretien
Puissance nominale	35 watts
Tension	28,8 V
Poids	Brosseur textiles Kobold PB7 : env. 1200 g Embout fraîcheur literie Kobold MP7 : env. 440 g Embout d'aspiration literie Kobold MR7 : env. 150 g
Dimensions	Brosseur textiles Kobold PB7 (avec flexible électrique) : hauteur : env. 10 cm largeur : env. 8 cm longueur : env. 154 cm Embout fraîcheur literie Kobold MP7 : hauteur : env. 6 cm largeur : env. 18 cm longueur : env. 20 cm Embout d'aspiration literie Kobold MR7 : hauteur : env. 7 cm largeur : env. 8 cm longueur : env. 18 cm
Émission sonore	82 dB(A) re 1 pW (avec l'Aspirateur sans fil Kobold VK7 conformément à la norme EN 60704-2-1 sur tissu d'ameublement) 85 dB(A) re 1 pW (avec l'Aspirateur sans fil Kobold VK7 avec Embout fraîcheur literie MP7 sur un matelas) 82 dB(A) re 1 pW (avec l'Aspirateur sans fil Kobold VK7 avec Embout d'aspiration literie MR7 sur un matelas)

9 Fabricant

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG
Mühlenweg 17–37
42270 Wuppertal
Allemagne

10 Déclaration de conformité

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG déclare par la présente que le type d'installation radioélectrique Aspirateur sans fil Kobold VK7 est conforme à la directive 2014/53/CE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE peut être consulté à l'adresse Internet suivante :

<https://www.vorwerk-group.com/de/home/meta/eu-konformitaetserklaerung>

ou <https://www.vorwerk-group.com/en/home/meta/ec-declaration-of-conformity>



www.vorwerk.com/user-manual-Kobold-VK7

